Porównanie tłumaczeń Łukasza 22:67

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | jeśli Ty jesteś Pomazaniec powiedz nam powiedział zaś im jeśli wam powiedziałbym nie uwierzylibyście |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Tam mówili: Jeżeli jesteś Chrystusem, powiedz nam.\* On na to: Choćbym wam powiedział, i tak nie uwierzycie,\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | mówiąc: Jeśli ty jesteś Pomazaniec, powiedz nam. Rzekł zaś im: Jeśli wam powiem, nie uwierzycie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | jeśli Ty jesteś Pomazaniec powiedz nam powiedział zaś im jeśli wam powiedziałbym nie uwierzylibyście |

1. 1) <x>500 10:24-25</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>500 3:12</x>; <x>500 8:45</x> [↑](#footnote-ref-3)